

 **NEW LAND**

New Generation of Appliance



اسپرسوساز

مدل: NL-2494BL

فارسی ☐
English ☐

دستورالعمل‌های ایمنی مهم

پیش از استفاده از دستگاه الکتریکی، احتیاط‌های پایه زیر باید همواره دنبال شود از جمله موارد زیر:

۱. تمامی دستورالعمل‌ها را پیش از استفاده مطالعه کنید.
۲. پیش از استفاده بررسی کنید که ولتاژ پریز با ولتاژ مجاز نوشته شده بر صفحه درجه بندی هماهنگ باشد.
۳. در این دستگاه یک دوشاخه زمینی تعبیه شده است. لطفا اطمینان حاصل کنید که پریز برق در منزل شما به‌خوبی پوشانده شده باشد.
۴. جهت محافظت در مقابل آتش‌سوزی، شوک الکتریکی و آسیب به افراد، سیم و دوشاخه را در آب یا در مایعات قرار ندهید.
۵. به خاطر داشته باشید پیش از تمیز کردن و هنگامی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید دو شاخه آن را از پریز جدا کنید.
۶. هیچ دستگاهی را با سیم یا دوشاخه آسیب دیده یا پس از معیوب شدن دستگاه، یا وقتی ضربه خورده و یا به هر طریقی آسیب دیده است استفاده نکنید. دستگاه را برای بررسی، تعمیر یا تنظیمات مکانیکی یا الکتریکی به نزدیک‌ترین مرکز خدمات مجاز بازگردانید.
۷. استفاده از لوازم جانبی توصیه نشده توسط تولید کننده ممکن است منجر به آتش‌سوزی، شوک الکتریکی یا آسیب به افراد شود.

۸. دستگاه را روی سطح صاف یا میز قرار دهید، سیم برق را از میز یا پیشخوان آویزان نگذارید.

۹. مطمئن شوید سیم برق به سطح داغ دستگاه برخورد نمی‌کند.

۱۰. قهوه ساز را روی سطح داغ یا در کنار آتش قرار ندهید تا از آسیب جلوگیری شود.

۱۱. برای قطع اتصال، دوشاخه را از پریز جدا کنید. همواره از طریق دوشاخه برای کشیدن از پریز اقدام کنید. اما هیچگاه سیم را نکشید.

۱۲. دستگاه را بجز برای کاربری تعریف شده استفاده نکنید و آن را در محیط خشک قرار دهید.

۱۳. مراقب باشید با بخار خود را نسوزانید.

۱۴. سطح داغ دستگاه را لمس نکنید (نظیر جداره بخار، و مش (شبکه) استیل هنگام جوشیدن). از دستگیره یا شستی (گردونه) آن استفاده کنید.

۱۵. اجازه ندهید قهوه ساز بدون آب کار کند.

۱۶. وقتی دستگاه در حال دم کردن قهوه است قیف فلزی را خارج نکنید.

۱۷. پیش از استفاده دو شاخه را به پریز وصل کنید و پیش از جدا کردن دوشاخه از پریز هر سوئیچی را در حالت خاموش قرار دهید.

۱۸. این دستگاه توسط کودکان ۸ سال به بالا اگر بر آنها نظارت شده یا دستورالعمل مربوط به استفاده از دستگاه به طریقی ایمن به آنها آموزش داده شود یا اگر خطرات موجود را درک کنند می‌تواند استفاده شود. تمیزکاری و نگهداری کاربری

نباید توسط کودکان انجام شود مگر کودکان بالاتر از ۸ سال و تحت نظارت. دستگاه و سیم آن را دور از دسترس کودکان زیر ۸ سال قرار دهید.

دستگاه توسط فردی با قابلیت‌های کم فیزیکی، حسی یا روحی یا فردی با تجربه و دانش کم می‌تواند استفاده شود اگر بر آنها نظارت شده یا استفاده از دستگاه به طریقی ایمن به وی آموزش داده شده و خطرات موجود را درک کند. کودکان نباید با دستگاه بازی کنند.

۱۹. دستگاه به منظور استفاده در منزل و کاربردهایی مشابه از این قبیل در نظر گرفته شده است:

- نواحی آشپزخانه کارکنان در فروشگاه‌ها، دفاتر و دیگر محیط‌های کاری؛
- منازل در مزارع؛
- توسط مشتریان هتل‌ها، متل‌ها و دیگر انواع محیط‌های مسکونی؛
- محیط‌های رختخواب و صبحانه.

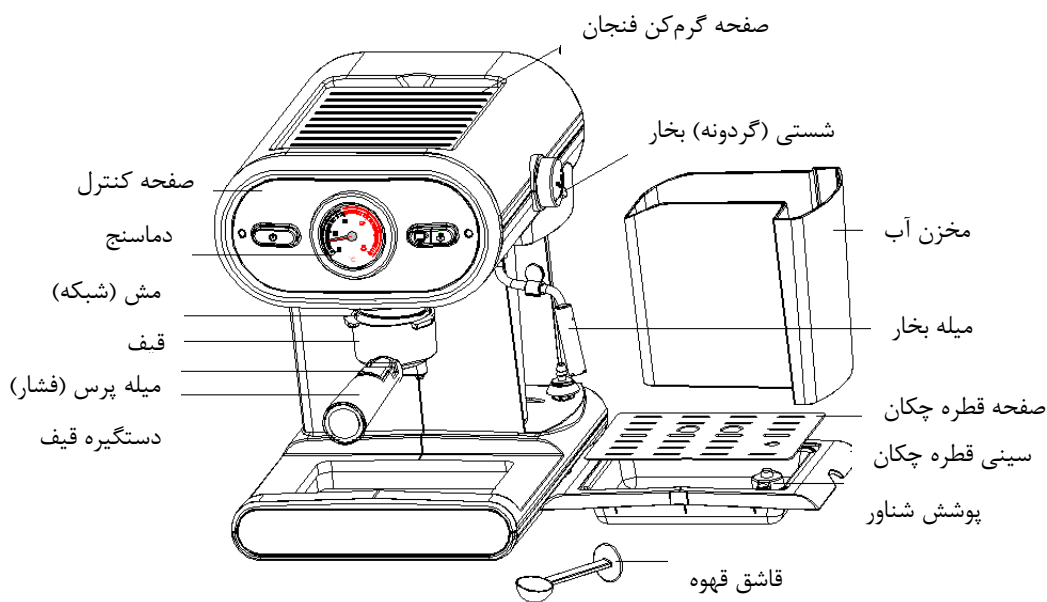
دستورالعمل دستگاه معمولاً این است که پس از هر استفاده تمیز شود، و دستگاه برای تمیز کاری نباید در آب غوطه‌ور شود.

۲۰. اگر سیم تغذیه آسیب دید، باید توسط تولید کننده، نمایندگی خدمات مجاز یا افراد واجد شرایط مشابه تعویض شود تا از خطر اجتناب شود.

۲۱. بیرون از منزل استفاده نشود.

۲۲. این دستورالعمل را حفظ کنید.

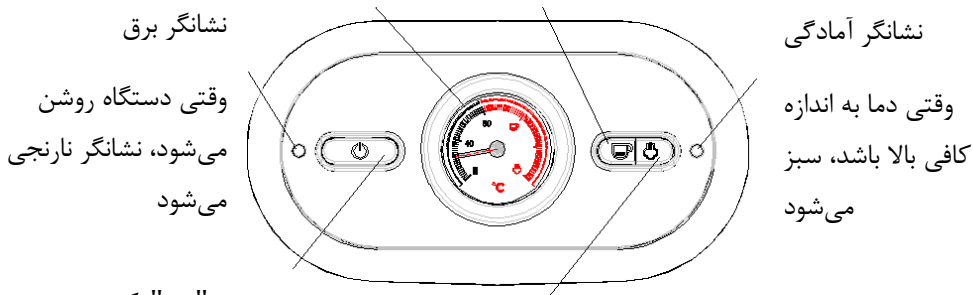
قهوه ساز خود را بشناسید



دکمه کنترل پمپ: پایین برای قهوه

درست کردن، بالا برای توقف

دماسنج



و "on" دکمه روشن

"off" خاموش

دکمه قهوه/بخار: پایین برای بخار دهی و بالا

برای قهوه درست کردن

پیش از اولین استفاده

برای اطمینان از اینکه اولین فنجان قهوه تان مزه ای عالی داشته باشد، باید قهوه ساز را با آب گرم مطابق آنچه در ادامه آمده آب کشی کنید:

۱. مخزن آب واقع در سمت راست قهوه ساز را بیرون بکشید. درون مخزن، آب بریزید، سطح آب نباید از نشان حداکثر "max" درون مخزن تجاوز کند. لوله آب را درون مخزن آب قرار دهید سپس آن را درون قهوه ساز قرار دهید.

نکته: دستگاه به منظور تمیزکاری راحت به یک مخزن جدا شونده مجهز شده، می-توانید مخزن را ابتدا با آب پر کنید، و سپس مخزن را درون دستگاه قرار دهید.

۲. مش استیل را درون قیف قرار دهید (درون مش استیل قهوه نباشد)، سپس قیف را از محل "insert" درون دستگاه قرار دهید، و می توانید آن را بر خلاف عقربه های

ساعت بچرخانید تا اینکه در موقعیت "Lock" قرار گیرد تا محکم در قهوه‌ساز ثابت شود.

۳. یک فنجان اسپرسو که از پیش آماده کرده‌اید را در صفحه قطره چکان قرار دهید. اطمینان حاصل کنید شستی کنترل بخار در موقعیت حداقل "Minimum" واقع شده باشد.

نکته: از آنجا که دستگاه به هیچ فنجان یا پارچی مجهز نشده است، فنجان یا پارچ را خودتان تهیه فرمایید.

۴. دستگاه را به منبع برق متصل کنید، دکمه ON/OFF (روشن و خاموش) "⏻" را فشار دهید تا **دستگاه را روشن کنید**. نشان‌گر برق (قرمز) روشن خواهد شد.

۵. دکمه کنترل پمپ "☞" را به پایین فشار دهید، پمپ، آب را پمپ خواهد کرد، وقتی آب بیرون می‌آید با فشار دادن مجدد دکمه کنترل پمپ "☞" پمپ متوقف می‌شود.

۶. اطمینان حاصل کنید دکمه کنترل پمپ و قهوه/بخار در وضعیت بالاتر قرار دارد، اندکی منتظر بمانید، دستگاه شروع به پیش-گرمایش می‌کند تا اینکه نشانگر آمادگی (سبز) روشن شود، این بدان معنی است که پیش گرمایش تمام شده است. ۷. دکمه کنترل پمپ "☞" را به وضعیت پایین‌تر فشار دهید، آب به بیرون جریان پیدا خواهد کرد.

۸. پس از اینکه آب به مدت یک دقیقه جاری شد، دکمه کنترل پمپ "☞" را به وضعیت بالاتر فشار دهید، آب در هر مخزن را می‌توانید دور بریزید و سپس آنها را کاملاً تمیز کنید، حال می‌توانید دم کردن قهوه خود را شروع کنید.

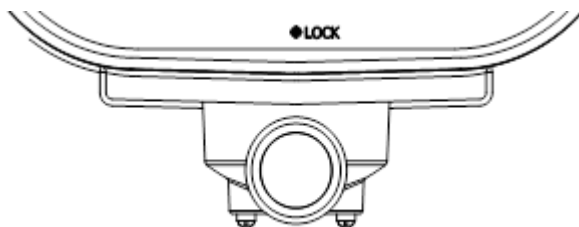
نکته: وقتی دستگاه برای اولین بار آب را پمپ می کند ممکن است صدا داشته باشد، این صدا طبیعی است، زیرا دستگاه دارد هوای درون خود را آزاد می کند. پس از ۲۰ ثانیه صدا از بین خواهد رفت.

پیش گرمایش

برای درست کردن یک فنجان قهوه اسپرسو داغ خوب، توصیه می شود دستگاه را پیش از درست کردن قهوه گرم کنید، از جمله قیف و فنجان را، بنابراین طعم قهوه تحت تاثیر اجزای سرد قرار نخواهد گرفت.

۱. مخزن آب جدا شونده را خارج کنید و آن را با آب مطلوب پر کنید، سطح آب باید بین نشان "MAX" و نشان "MIN" در داخل مخزن باشد. سپس مخزن را به شکلی مناسب درون دستگاه قرار دهید.

۲. مش استیل را درون قیف فلزی تنظیم کنید، سپس قیف را از موقعیت "→ INSERT" درون دستگاه قرار دهید، و می توانید آن را با چرخاندن در خلاف عقربه های ساعت تا موقعیت "I" درون قهوه ساز محکم کنید. (شکل ۱ را ملاحظه فرمایید)



شکل ۱

۳. یک فنجان اسپرسو که آماده کرده اید را روی سکوی جداشونده فنجان قرار دهید.

۴. سپس دستگاه را به برق وصل کنید. مطمئن شوید شستی کنترل بخار در موقعیت حداقل قرار داشته باشد.
۵. دکمه روشن و خاموش (ON/OFF) "⏻" را فشار دهید تا دستگاه روشن شود، نشانگر برق (قرمز) روشن خواهد شد، اطمینان حاصل کنید دکمه "⏻" و "⏶" در وضعیت بالاتر واقع شده باشند.
۶. دکمه کنترل پمپ را به وضعیت پایین تر فشار دهید که وضعیت "⏶" است، وقتی آب بیرون جاری شد، فوراً با فشار دادن مجدد دکمه کنترل پمپ به وضعیت بالاتر "⏶" پمپ را ببندید. هدف این گام این است تا آب مخزن وارد محفظه پمپ شود.
۷. وقتی نشانگر آمادگی (سبز) روشن شد، باید دکمه کنترل پمپ را به وضعیت پایین تر فشار دهید که دوباره وضعیت "⏶" است، آب داغ به بیرون جاری خواهد شد.
۸. پس از آنکه آب برای ۲۰ ثانیه جاری شد، دکمه کنترل پمپ "⏶" را فشار دهید. در اینجا پیش گرمایش تمام شده است.

درست کردن قهوه اسپرسو

۱. با چرخاندن در جهت عقربه‌های ساعت قیف را خارج کنید.
۲. قهوه پودر شده را با قاشق اندازه‌گیری درون مش استیل بریزید، یک قاشق قهوه پودر شده می‌تواند حدود یک فنجان قهوه درجه یک را درست کند، سپس پودر قهوه آسیاب شده محکم با کوبه فشار دهید.
۳. سپس قیف را از موقعیت "→ INSERT" درون دستگاه قرار دهید، و می‌توانید با چرخاندن آن در خلاف عقربه‌های ساعت تا رسیدن به وضعیت "I" در جای خود محکم کنید. (شکل ۱ را ملاحظه فرمایید)

۴. آب داغ درون قهوه را دور بریزید. سپس فنجان داغ (فنجان خودتان) را روی سکوی فنجان گذاشتنی قرار دهید.

۵. اطمینان حاصل کنید شستی کنترل بخار در وضعیت حداقل قرار داشته باشد، دکمه قهوه/بخار در موقعیت بالاتر قرار داشته باشد.

۶. وقتی که نشانگر آمادگی (سبز) روشن است، به محض روشن شدن، باید دکمه کنترل پمپ را تا وضعیت پایین تر فشار دهید، یک لحظه منتظر بمانید، قهوه به بیرون جاری خواهد شد.

۷. هنگامی که قهوه مطلوب حاصل شد یا رنگ قهوه به وضوح شروع به ضعیف شدن کرد باید دکمه کنترل پمپ را بصورت دستی تا وضعیت بالاتر که وضعیت "☐" فشار داده و آزاد کنید.

۸. پس از پایان درست کردن قهوه، دکمه روشن و خاموش "☐" را فشار دهید، نشانگر برق و نشانگر آمادگی خاموش می شوند و قهوه ساز کار کردن را متوقف می کند، حال قهوه شما آماده است.

هشدار: قهوه ساز را در طول درست کردن قهوه بی مراقبت رها نکنید، زیرا گاهی نیاز است به شکل دستی عمل کنید!

نکته: در طی دم کردن قهوه یا بخار درست کردن، طبیعی است که احتمالا نشانگر آمادگی خاموش شود، این تنها بدان معناست که گرم کن در حال گرم کردن است تا دما را در میزان استاندارد حفظ کند.

۹. می توانید قیف فلزی را با چرخاندن آن در جهت عقربه های ساعت بگیرید، سپس در حالیکه مش استیل توسط میله فشار فشرده شده است باقیمانده قهوه را برای خود بریزید.

۱۰. اجازه دهید اجزا کاملاً خنک شوند، سپس آنها را زیر آب آبکشی کنید.

درست کردن کاپوچینو

شما می‌توانید با اضافه کردن کف شیر بر روی فنجان اسپرسو، یک فنجان کاپوچینو درست کنید.

نکته: طی درست کردن بخار، کیف فلزی باید در موقعیت خود سرهم بندی شود.

روش:

۱. ابتدا مطابق با قسمت "درست کردن قهوه اسپرسو" بوسیله ظرفی به اندازه کافی بزرگ اسپرسو را آماده کنید، و اطمینان حاصل کنید شستی کنترل بخار در وضعیت حداقل (minimum) قرار دارد.

۲. دکمه قهوه/بخار (coffee/steam) را به وضعیت پایین‌تر که وضعیت "☺" است فشار داده، منتظر بمانید تا نشانگر آمادگی (سبز) روشن شود.

۳. یک پارچ را با حدود ۱۰۰ گرم شیر برای درست کردن هر کاپوچینو پر کنید، توصیه می‌شود کل شیر را در دمای یخچال استفاده کنید (داغ نباشد!).

۴. به منظور به دست آوردن عملکرد بهتر فوم شیر، توصیه می‌شود شستی بخار را برای تقریباً ۱۵ ثانیه باز نگاه دارید، چون بخار اولیه محتوی آب زیادی است. سپس شستی را ببندید و گام بعدی را اجرا کنید.

نکته: لطفاً پیش از باز کردن شستی بخار، میله بخار را حداقل دو سانتیمتر درون یک فنجان خالی قرار دهید. هیچگاه هنگام خروج بخار به خروجی آن دست نزنید و مراقب باشید نسوزید. پس از پایان این گام شستی بخار را ببندید.

۵. میله بخار را به اندازه ۲ سانتی متر درون شیر فرو ببرید، سپس به آهستگی و بر خلاف عقربه‌های ساعت شستی کنترل بخار را بچرخانید، بخار از طریق میله بخار بیرون خواهد آمد. کف شیر با حرکت دادن ظرف به بالا و پایین تولید می‌شود.

نکته: هیچوقت شستی کنترل بخار را با سرعت نچرخانید، زیرا بخار در زمان کوتاهی به سرعت جمع می‌شود که ممکن است احتمال خطر انفجار را افزایش دهد.

۶. هنگامی که هدف مورد نیاز حاصل شد، می‌توانید شستی کنترل بخار را به وضعیت حداقل (minimum) بچرخانید.

نکته: خروجی بخار را پس از توقف تولید بخار فوراً با یک اسفنج خیس تمیز کنید، اما مراقب باشید نسوزید!

۷. دکمه روشن/ خاموش (ON/OFF) “

۸. شیر کف کرده را درون اسپرسو آماده شده بریزید، حال کاپوچینوی شما آماده است. اگر شیرین دوست دارید، مقداری پودر کاکائو روی کف بپاشید.

نکته: پس از بخار دهی، توصیه می‌کنیم اجازه دهید قهوه ساز حداقل پیش از درست کردن مجدد قهوه خنک شود. در غیر اینصورت ممکن است بوی سوختگی در قهوه اسپرسوی شما حس شود. اگر می‌خواهید فوراً قهوه درست کنید گام‌های زیر را دنبال کنید: **ابتدا دکمه قهوه/بخار را به وضعیت بالاتر فشار داده و آزاد کنید؛** لوله بخار را درون یک فنجان بگذارید؛ دوم، دکمه کنترل پمپ را **به وضعیت پایین‌تر فشار دهید و** شستی کنترل بخار را روشن کنید و به این طریق از لوله بخار و قیف آب جاری می‌شود؛ پس از آنکه نشانگر آمادگی خاموش شد، دکمه کنترل پمپ را **برای وضعیت بالاتر فشار**

داده و آزاد کنید، سپس شستی کنترل بخار را به وضعیت حداقل ببرید. وقتی نشانگر آمادگی روشن شد، می‌توانید مجدداً دم کردن قهوه را شروع کنید.

کف آوردن شیر/تولید بخار برای گرم کردن مایعات

میله بخار را می‌توانید برای ایجاد کف از شیر و گرم کردن نوشیدنی‌هایی نظیر شکلات، آب یا چای استفاده کنید.

روش:

۱. مخزن جدا شونده را خارج کنید و آن را با مقدار مطلوب آب پر کنید، سطح آب نباید از نشانگر "MAX" در مخزن تجاوز کند. سپس مخزن را به درستی درون دستگاه جای دهید.
۲. سپس دستگاه را به برق وصل کنید.
۳. دکمه روشن/خاموش (ON/OFF) "⏻" را فشار دهید تا دستگاه روشن شود، نشانگر برق (قرمز) روشن می‌شود.
۴. دکمه کنترل پمپ را در وضعیت پایین‌تر که وضعیت "☑" است به پایین فشار دهید، اطمینان حاصل کنید دکمه قهوه/بخار (coffee/steam) در وضعیت بالاتر که وضعیت "☕" است قرار داشته باشد، پمپ، آب را پمپ می‌کند، وقتی آب به بیرون جاری شد، فوراً پمپ را ببندید.
۵. دکمه قهوه/بخار را به وضعیت پایین‌تر که "☕" است به پایین فشار دهید و یک لحظه منتظر بمانید، دستگاه شروع به گرم کردن می‌کند تا وقتی چراغ سبز روشن شود، این بدان معناست که گرمایش تمام شده است.

۶. میله بخار را درون مایعی که باید گرم شود فرو ببرید. اگر می‌خواهید شیر را به کف بیاورید، میله بخار را حدود ۲ سانتیمتر درون شیر فرو ببرید. شستی کنترل بخار را به آرامی خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید تا ایجاد بخار شروع شود.
۷. وقتی نتیجه مطلوب به دست آمد، می‌توانید شستی کنترل بخار را تا وضعیت حداقل (minimum) بچرخانید.
۸. دکمه روشن/خاموش “⏻” را فشار داده و آزاد کنید تا منبع برق را قطع کنید.

عملکرد خاموش کردن خودکار برق

۱. پس از فشار دادن سوئیچ برق، اگر برای ۲۹ دقیقه هیچ عملیاتی صورت نگیرد، دستگاه بورت خودکار برق را خاموش می‌کند.
۲. دکمه قهوه/بخار را به وضعیت پایین‌تر فشار دهید، اگر برای ۲۹ دقیقه هیچ عملیاتی صورت نگیرد، دستگاه بورت خودکار برق را خاموش می‌کند.

تمیز کردن و نگهداری

۱. منبع برق را قطع کنید و اجازه دهید قهوه ساز پیش از تمیزکاری خنک شود.
۲. محفظه قهوه ساز را اغلب با اسفنج مرطوب تمیز کنید و مخزن آب، سینی قطره چکان و سکوی جدا شونده را بصورت مرتب تمیز کنید و سپس آنها را خشک کنید.

نکته: با الکل و تمیزکننده‌های حلال تمیزکاری انجام ندهید. هیچگاه برای تمیزکاری محفظه را در آب غوطه‌ور نکنید.

۳. قیف فلزی را با چرخاندن آن در جهت عقربه‌های ساعت جدا کنید، از باقیمانده قهوه درون آن خلاص شوید، سپس می‌توانید آن را با تمیزکننده‌ها تمیز کنید، اما در نهایت باید آن را با آب تمیز آبکشی کنید.

۴. تمامی تجهیزات را در آب تمیز کرده و کاملاً خشک کنید.

تمیز کردن رسوبات معدنی

۱. جهت اطمینان از اینکه قهوه ساز شما بتواند کار را عمل می کند، لوله کشی داخلی تمیز باشد و حداکثر طعم از قهوه حاصل شود، شما باید رسوبات معدنی باقی مانده را هر ۱-۲ ماه تمیز کنید.

۲. مخزن را با آب و جرمگیر تا سطح حداکثر "MAX" پر کنید (نسبت آب و جرمگیر ۴:۱ است، جزئیات به دستورالعمل جرمگیر بستگی دارد. لطفاً از "جرمگیر خانگی" استفاده کنید، می توانید از اسید سیتریک (جوهر لیمو ترش) (قابل تهیه از داروخانه ها) در عوض جرمگیر استفاده کنید (صد سهم آب و یک سهم از اسید سیتریک).

۳. طبق برنامه پیش گرمایش، کیف فلزی (بدون پود قهوه در آن) و پارچ را در محل خود قرار دهید، در هر "پیش گرمایش" آب را به جوش آورید.

۴. دکمه ON/OFF "☺" را به پایین فشار دهید تا **دستگاه را روشن کنید**، نشانگر برق (نارنجی) روشن خواهد شد، باید دکمه کنترل پمپ را به وضعیت پایین تر فشار دهید که وضعیت "☹" است، اطمینان حاصل کنید دکمه قهوه/بخار در وضعیت بالاتر قرار دارد که وضعیت "☺" است، وقتی آب به بیرون جاری شد، پمپ را با فشار دادن مجدد دکمه کنترل پمپ به وضعیت "☹" ببندید، لحظه ای منتظر بمانید، قهوه ساز شروع به گرم شدن می کند.

۵. وقتی نشانگر آمادگی (سبز) روشن شد، نشان می دهد گرمایش تمام شده است. دکمه کنترل پمپ را به وضعیت پایین تر که وضعیت "☹" است به پایین فشار دهید و دو فنجان قهوه بگیرید (حدود ۲۰ اونس). سپس پمپ را ببندید و برای ۵ ثانیه منتظر بمانید.

۶. دکمه قهوه/بخار “☺” را به وضعیت پایین تر فشار دهید، تا وقتی نشانگر سبز روشن شود منتظر بمانید. برای ۲ دقیقه بخار ایجاد کنید، سپس شستی کنترل بخار را به وضعیت حداقل بچرخانید تا ایجاد بخار را متوقف کنید. دکمه روشن/خاموش “☹” را فشار داده و آزاد کنید تا فوراً دستگاه را خاموش کنید، اجازه دهید جرمگیر حداقل ۱۵ دقیقه در دستگاه باقی بماند.
۷. دستگاه را راه اندازی مجدد کرده و گام‌های ۴-۶ را حداقل سه بار تکرار کنید.
۸. سپس دکمه قهوه/بخار را به وضعیت بالاتر که وضعیت “☹” است فشار داده و آزاد کنید، وقتی چراغ سبز روشن شد، دکمه کنترل پمپ را به وضعیت پایین تر که وضعیت “☹” است فشار دهید تا زمانی که هیچ جرمگیری باقی نماند.
۹. سپس با آب شیر در سطح “MAX” قهوه دم کنید (بدون پودر قهوه)، گام‌های ۴-۶ را برای ۳ بار تکرار کنید (لازم نیست در گام ۶ برای ۱۵ دقیقه منتظر بمانید)، سپس تا زمانی که آبی درون مخزن باقی نماند جوش آوردن را تکرار کنید.
۱۰. گام ۹ را حداقل ۳ بار تکرار کنید تا مطمئن شود لوله تمیز شده است.

عیب‌یابی

علائم	علت	اصلاح
نشت آب از پایین قهوه ساز	در سینی قطره چکان آب زیادی وجود دارد	لطفاً سینی قطره چکان را تمیز کنید.
	قهوه ساز معیوب است	لطفاً برای تعمیر با نمایندگی مجاز تماس حاصل فرمایید
آب از وجه بیرونی فیلتر به بیرون نشت می‌کند	مقداری پودر قهوه بر روی لبه فیلتر است	از آنها خلاص شوید

طعم اسید (سرکه) در قهوه اسپرسو وجود دارد	پس از تمیز کردن رسوبات معدنی، دستگاه به صورت کامل تمیز نشده است	قهوه ساز را چندین بار "پیش از اولین استفاده" از محتویات پاک کنید
	پودر قهوه مدتی طولانی در یک محیط گرم و مرطوب نگهداری شده است. پودر قهوه خراب شده است.	لطفاً از پودر قهوه تازه استفاده کنید یا پودر قهوه استفاده نشده را در یک محیط سرد و خشک نگهداری کنید. پس از باز کردن بسته پودر قهوه، آن را دوباره محکم ببندید و آن را در یخچال نگهدارید تا تازگی آن حفظ شود.
قهوه ساز دیگر کار نمی‌کند	دوشاخه برق به خوبی وصل نشده است	سیم برق را بدرستی به پریز برق وصل کنید، اگر هنوز دستگاه کار نمی‌کند، لطفاً برای تعمیر با نمایندگی مجاز خدمات تماس بگیرید
بخار نمی‌تواند کف تولید کند	نشانگر آمادگی روشن نشده است	تنها پس از آنکه نشانگر آمادگی روشن شد، بخار می‌تواند برای ایجاد کف استفاده شود.
	ظرف زیادی بزرگ است یا شکلش مناسب نیست	از فنجان بلند و باریک استفاده کنید

از شیر خامه گرفته و رقیق استفاده کردید	از شیر کامل یا نیمه چرب استفاده کنید	
---	---	--

اگر اشکالی ایجاد شد که آن را نیافتید خودتان دستگاه را از هم باز نکنید، بهتر است با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

انهدام سازگار با محیط زیست

می‌توانید در محافظت از محیط زیست کمک کنید!

لطفاً به یاد داشته باشید به مقررات محلی احترام بگذارید:

تجهیزات الکتریکی خراب را به یک مرکز انهدام زباله مناسب
تحويل دهید.



IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Before using check that the voltage of wall outlet corresponds to rated voltage marked on the rating plate.
3. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
4. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug, in water or other liquid.
5. Remove plug from wall outlet before cleaning and when not in use. Allow appliance cool down completely before taking off, attaching components or before cleaning.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
8. Place appliance on flat surface or table, do not hang power cord over the edge of table or counter.
9. Ensure the power cord do not touch hot surface of appliance.
10. Do not place the coffee maker on hot surface or beside fire in order to avoid to be damaged.
11. To disconnect, remove plug from wall outlet. Always hold the plug. But never pull the cord.
12. Do not use appliance for other than intended use and place it in a dry environment.
13. Be careful not to get burned by the steam.
14. Do not touch the hot surface of appliance (such as steam wand, and the steel mesh just boiling). Use handle or knobs.
15. Do not let the coffee maker operate without water.
16. Do not remove the metal funnel when appliance is brewing coffee.
17. Connect plug to wall outlet before using and turn any switch off before plug is removed from wall outlet.

18. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

appliance can be used by person with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

19. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

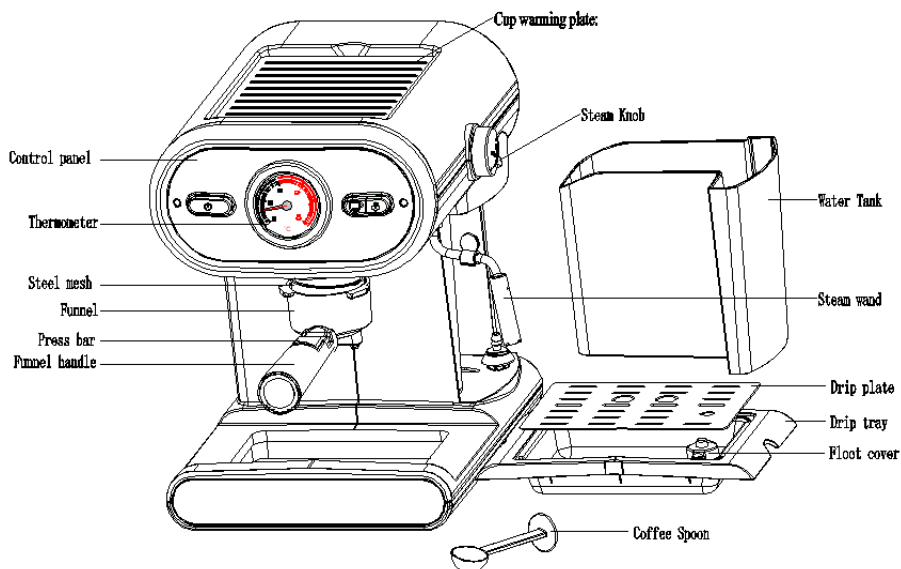
The instructions for appliances normally cleaned after use, and not intended to be immersed in water for cleaning, shall state that the appliance must not be immersed.

20. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

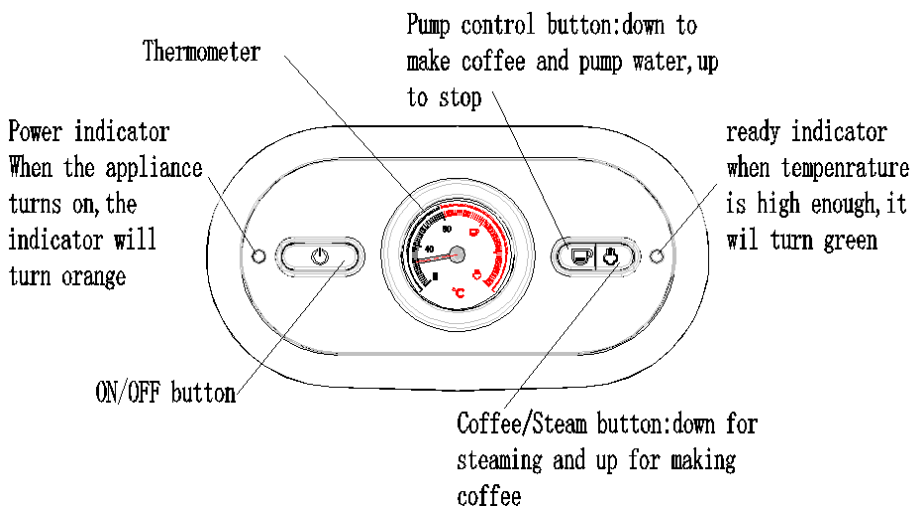
21. Do not use outdoors.

22. Save these instructions.

KNOW YOUR COFFEE MAKER



CONTROL PANEL



BEFORE THE FIRST USE

To ensure the first cup of coffee tastes excellent, you should rinse the coffee maker with warm water as following:

1. Pull out the water tank at the right side of the coffee maker. Pour water into water tank, the water level should not exceed the “MAX” mark in the tank. Put the water pipe into the water tank then insert it into the coffee maker.

Note: the appliance is supplied with a removable tank for easy cleaning, you can fill the tank with water firstly, and then insert the tank into the appliance.

2. Set steel mesh into metal funnel (no coffee in steel mesh), then insert the funnel into the appliance from the “Insert” position, and you can fix them into coffee maker firmly by turning it anticlockwise until it is at the “Lock” position.

3. Place an espresso cup you have prepared on drip plate. Make sure the steam control knob is at the minimum position.

Note: As the appliance is not equipped with any cup or jug, prepare your own jug or cup.

4. Connect into power source, press down the ON/OFF button “
 5. Press down the pump control button “
 6. Make sure the pump control and coffee/steam button is on the higher position and wait for a moment, the appliance begins to be pre-heated until the ready indicator (green) illuminate, it means that the pre-heating is finished.

7. Press the pump control button “
 8. After water has flown for 1 minute, press the pump control button “

Note: There may be noise when pumping the water for the first time, it is normal, as the appliance is releasing the air in the appliance. After about 20s, the noise will disappear.

PRE-HEATING

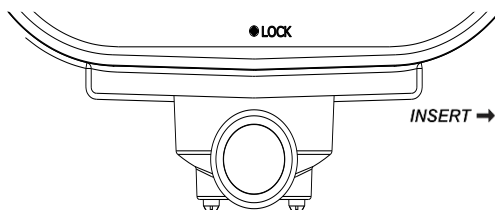
To make a cup of good hot Espresso coffee, it is recommended to preheat the appliance before making coffee, including the funnel and cup, so that the coffee flavour will not be influenced by the cold parts.

1. Remove the removable water tank and fill it with desired water, the water level should be between the “MAX” mark and the “MIN” mark in the tank. Then insert the tank into the appliance properly.

2. Set steel mesh into metal funnel, then insert the funnel into the appliance from the “INSERT →” position, and you can fix them into coffee maker firmly by turning it anticlockwise until it is at the “I” position.(See fig. 1).

3. Place an espresso cup you have prepared on removable cup shelf.

4. Then connect the appliance into power supply. Make sure the steam control knob is at the minimum position.



5. Press down the ON/OFF button “” to **turn on the unit**. the power indicator (red) will illuminate, **make sure the “” and “” button is on the higher position.**

6. Press down the pump control button to the lower position which is the “” position, when there is water flowing out, close the pump immediately by pressing the pump control button again to the higher position of “”. The purpose of the step is to pump the water of the tank into the housing.

7. When the ready indicator (green) is illuminated, you should press down the pump control button to the lower position which is the “” position again, there will be hot water flowing out.

8. After water has flown for 20S, press the pump control button “”. The pre-heating is finished.

MAKE ESPRESSO COFFEE

1. Remove the funnel by turning it clockwise.

2. Add ground coffee to steel mesh with measuring spoon, a spoon ground coffee power can make about a cup of top-grade coffee, then press the ground coffee powder tightly with the tamper.
 3. Then insert the funnel into the appliance from the “INSERT →” position, and you can fix them into coffee maker firmly by turning it anticlockwise until it is at the “I” position.(See fig. 1).
 4. Pour out the hot water in the cup. Then place the hot cup (yourself cup) on removable cup shelf.
 5. **Make sure the steam control knob is at the minimum position, and the coffee/steam button is on the higher position**
 6. At the time, the ready indicator (green) is illuminated, once the green lamp illuminate, you should press down the pump control button to the lower position which is the “☒” position, wait a moment, there will be coffee flowing out.
 7. You should press and release the pump control button to the higher position which is the “☒” position manually when desired coffee is obtained or the colour of coffee changes weak obviously.
 8. After finishing making coffee, press the ON/OFF button “☐”, and the power indicator and ready indicator go out and the coffee maker stops working, your coffee is ready now.
- WARNING:** do not leave the coffee maker unattended during making coffee, as you need operate manually sometimes!
- Note:** During brewing coffee or making steam, it is normal that the ready indicator is likely to extinguish, it only means that the heater is heating up to keep the temperature at the standard range.
9. You can take the metal funnel out by turning clockwise, then pour the coffee residue out with the steel mesh pressed by press bar.
 10. Let them cool down completely, then rinse under running water.

MAKE CAPPUCINO

You can get a cup of cappuccino by topping a cup of espresso with frothing milk.

Note: during making steam, the metal funnel must be assembled in position.

Method:

1. Prepare espresso first with container big enough according to the part “MAKE ESPRESSO COFFEE”, and make sure that the steam control knob is at the minimum position.

2. Press down the coffee/steam button to the lower position which is the “☺” position, waiting for until the ready indicator (green) illuminate.

3. Fill a jug with about 100 grams of milk for each cappuccino to be prepared, you are recommended to use whole milk at refrigerator temperature (not hot!).

4. in order to get better milk foam performance , you are recommended to keep steam knob open position for approx 15s , since the early steam contains too much water . then keep the knob in stop and conduct next step .

Note: please insert the steam wand into the empty cup at least two centimeters before turn steam knob open . never touch steam outlet during steam jetting and be careful not to burnt . keep the steam knob in stop position after finish this step .

5. Insert the steam wand into the milk about two centimeters, then turn the steam control knob slowly in anti-clockwise, steam will come out from the steam wand. Froth milk is produced by moving vessel round from up to down.

Note: never turn the steam control knob rapidly, as the steam will accumulate rapidly in short time which may increase the potential of the risk of explosion.

6. When the required purpose is reached, you can turn the steam control knob to the minimum position.

Note: clean steam outlet with wet sponge immediately after steam stops generating, but care not to be burnt!

7. Press and release the ON/OFF button “☺” to cut off the power source.

8. Pour the frothed milk into the espresso prepared, now the cappuccino is ready. Sweeten if desired, sprinkle the froth with a little cocoa powder.

Note: after steaming, we recommend you allow the maker to cool down at least for 5 min before making coffee again. Otherwise burnt odor may occurred in your Espresso coffee. If you want to make coffee immediately, follow the next steps: **First, press and release the steam/coffee button to the higher position**; dip the steam wand into a cup;

secondly, press the pump control button **down to the lower position** and turn on the steam control knob and there will be water flow out from steam wand and funnel; after the ready indicator extinguish, **press and release the pump control button to the higher position**, then turn the steam control knob to minimum position. When the ready indicator illuminate, you can start to brew coffee again.

FROTHING MILK/PRODUCING STEAM TO HEAT LIQUIDS

The steam wand can be used to froth milk and make hot beverages like drinking chocolate, water or tea.

Method:

1. Remove the removable tank and fill it with desired water, the water level should not exceed the “MAX” mark in the tank. Then insert the tank into the appliance properly.
2. Then connect the appliance to power supply.
3. Press down the ON/OFF button “” to **turn on the unit**, the power indicator (red) illuminate.
4. Press down the pump control button to the lower position which is the “” position, make sure the coffee/steam button is at the higher position which is the “” position, the pump will pump water, when there is water flowing out, close the pump immediately.
5. Press down the coffee/steam button to the lower position which is the “” position and wait a moment, the appliance begins to heat until the green lamp illuminate, it means the heating is finished.
6. Dip the steam wand into the liquid to be heated. If you want to froth milk, dip the steam wand about 2 centimeters into the milk. Turn the steam control knob in anti-clockwise slowly to start making steam.
7. Then the desired result is got, you can turn the steam control knob to the minimum position.
8. Press and release the ON/OFF button “” to cut off the power source.

AUTOMATIC POWER OFF FUNCTION

1. After pressing power switch, if there is no any operation within 29

minutes, the unit will power off automatically.

2. Press the coffee/steam button to lower position, if there is no any operation within 29 minutes, the unit will power off automatically.

CLEAN AND MAINTENANCE:

1. Cut off power source and let the coffee maker cool down completely before cleaning.
 2. Clean housing of coffee maker with moisture-proof sponge often and clean water tank, drip tray and removable shelf regularly then dry them.
- Note:** Do not clean with alcohol or solvent cleanser. Never immerse the housing in water for cleaning.
3. Detach the metal funnel by turning it clockwise, get rid of coffee residue inside, then you can clean it with cleanser, but at last you must rinse with clear water.
 4. Clean all the attachments in the water and dry thoroughly.

CLEANING MINERAL DEPOSITS

1. To ensure your coffee maker can operate efficiently, internal piping is clean and the peak flavor of coffee, you should clean away the mineral deposits left every 1-2 months.
2. Fill the tank with water and descaler to the MAX level (the proportion of water and descaler is 4:1, details refers to the instruction of descaler. Please use “household descaler”, you can use the citric acid (obtainable from chemist’s or drug stores) instead of the descaler (one hundred parts of water and three parts of citric acid).
3. According to the program of pre-heating, put the metal funnel (no coffee powder in it) and carafe (jug) in place. Brew water per “PRE-HEATING”.
4. Press down the ON/OFF button “” to **turn on the unit**, the power indicator (orange) will be illuminated, you should press the pump control button to the lower position which is the “” position, make sure the coffee/steam button is on the higher position which is the “” position, when there is water flowing out and close the pump by pressing the pump

control button again to the “☰” position, and wait for a moment, the coffee maker begins to be heated.

5. When the ready indicator (green) illuminate, it shows the heating is finish. Pressing down the pump control button to the lower position which is the “☰” position and make make two cups coffee (about 2Oz). Then close the pump and wait for 5s.

6. Press down the coffee/steam button “☷” to the lower position , waiting for until the green indicator is illuminated. Make steam for 2min, then turn the steam control knob to the minimum position to stop making steam. Press and release the ON/OFF button “☰” to **turn off** the unit immediately, make the descalers deposit in the unit at least 15 minutes.

7. Restart the unit and repeat the steps of 4-6 at least 3 times.

8. Then pressing and release the coffee/steam button to the higher position which is the “☷” position, when the green lamp is illuminated, press down the pump control button to the lower position which is the “☰” position to brew until no descaler is left.

9. Then brewing coffee (no coffee powder) with tap water in the MAX level, repeat the steps of 4-6 for 3 times (it is not necessary to wait 15 minutes in step of 6), then brewing until no water is left in the tank.

10. Repeat the step of 9 at least 3 times to make sure the piping is cleanly.

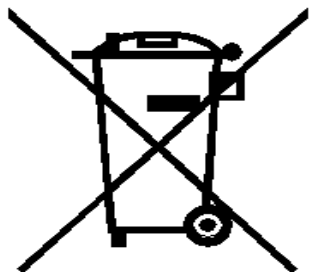
TROUBLE SHOOTING

Symptom	Cause	Corrections
Water leaks from the bottom of coffee maker.	There is much water in the drip tray.	Please clean the drip tray.
	The coffee maker is malfunction.	Please contact with the authorized service facility for repairing.
Water leaks out of outer side of filter.	There is some coffee powder on filter edge.	Get rid of them.

Acid (vinegar) taste exists in Espresso coffee.	No clean correctly after cleaning mineral deposits.	Clean coffee maker per the content in “before the first use” for several times.
	The coffee powder is stored in a hot, wet place for a long time. The coffee powder turns bad.	Please use fresh coffee powder, or store unused coffee powder in a cool, dry place. After opening a package of coffee powder, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain its freshness.
The coffee maker cannot work any more.	The power outlet is not plugged well.	Plug the power cord into a wall outlet correctly, if the appliance still does not work, please contact with the authorized service facility for repairing.
The steam cannot froth.	The steam ready indicator is not illuminated.	Only after the steam ready indicator is illuminated, the steam can be used to froth.
	The container is too big or the shape is not fit.	Use high and narrow cup.
	You have used skimmed milk	Use whole milk or half-skimmed milk

Do not take apart the appliance by yourself if the cause of failure is not found, you had better contact certified serving center.

Environment friendly disposal



You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.





QUALITY EXPERIENCE



COFFEE MAKER
Model: NL-2494BL

فارسی ☐
English ☐